

# HOUSE OF COMMONS

Wednesday, June 23, 1993

The House met at 1.25 p.m.

---

*Prayers*

---

[*Translation*]

**Madam Deputy Speaker:** I wish to inform the House that pursuant to order made Wednesday, June 16, 1993, I have summoned the House today for the sole purpose of giving royal assent to some bills.

\* \* \*

## MESSAGE FROM THE SENATE

**Madam Deputy Speaker:** I have the honour to inform the House that a message has been received from the Senate informing this House that the Senate has passed the following bills without amendment: Bill C-121, an act to amend the Canada Shipping Act and to amend another act in consequence thereof; Bill C-123, an act respecting the management of certain property seized or restrained in connection with certain offences, the disposition of certain property on the forfeiture thereof and the sharing of the proceeds of disposition therefrom in certain circumstances; Bill C-62, an act respecting telecommunications; Bill C-122, an act to amend the Customs Tariff (textile tariff reduction); Bill C-109, an act to amend the Criminal Code, the Crown Liability and Proceedings act and the Radiocommunication Act; Bill C-103, an act to provide for repeal of the Land Titles Act and to amend other Acts in relation thereto; Bill C-101, an act to amend the Canada Labour Code and the Public Service Staff Relations Act; Bill C-110, an act respecting the Northumberland Strait Crossing; Bill C-115, an act to implement the North American Free Trade Agreement; Bill C-126, an act to amend the Criminal Code and the Young Offenders Act; Bill C-128, an act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff (child pornography and corrupting morals); Bill C-106, an act

to amend certain petroleum related acts in respect of Canadian ownership requirements and to confirm the validity of a certain regulation.

\* \* \*

• (1330)

[*English*]

## THE ROYAL ASSENT

**Madam Deputy Speaker:** Order. I have the honour to inform the House that a communication has been received as follows:

Government House  
Ottawa

June 23, 1993

Mr. Speaker,

I have the honour to inform you that the Honourable Beverley McLachlin, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in her capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate chamber today, the 23rd day of June, 1993 at 1.15 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain bills.

Yours sincerely,

Judith A. LaRocque  
Secretary to the Governor General

[*Translation*]

A message was delivered by the Gentleman Usher of the Black Rod as follows:

Madam Speaker, the Honourable Deputy to His Excellency the Governor General desires the immediate attendance of this honourable House in the Chamber of the honourable the Senate.

Accordingly, the Speaker with the House went up to the Senate Chamber.

• (1335)

*And being returned:*

**Madam Deputy Speaker:** I have the honour to inform the House that when the House went up to the Senate chamber the Deputy to His Excellency the Governor General was pleased to give, in Her Majesty's name, the royal assent to the following bills: